



EUROPSKA KOMISIJA
Glavna uprava za ljudske resurse i sigurnost

**ODREDBE U SLUČAJU SMRTI
UMIROVLJENOG ČLANA OSOBLJA**

svibanj 2024.

SVE KORISNE INFORMACIJE

Nije lako suočiti se sa smrću bliske osobe. U tim teškim trenucima treba obaviti niz administrativnih formalnosti i suočiti se s financijskim posljedicama na koje možda nikada nismo pomislili.

Situacija je još složenija za obitelji koje ne znaju kako funkcionira Europska komisija.

Ova brošura namijenjena je vama, umirovljenom članu osoblja Komisije, i članovima vaše obitelji.

Obuhvaća sve korisne informacije u slučaju smrti umirovljenog člana osoblja (u skladu s [Pravilnikom o osoblju](#)).

KOME SE OBRATITI U EUROPSKOJ KOMISIJI?

Služba za mirovine poslat će pravnim sljednicima potrebne informacije:

- dokumente koje treba ispuniti: obrasce za osobne i bankovne podatke
- popis dokumenata koje treba dostaviti: smrtni list i prema potrebi podatke za kontakt javnog bilježnika nadležnog za ostavinski postupak
- korisne informacije o uslugama koje su na raspolaganju pravnim sljednicima (zdravstveno osiguranje, socijalne službe).

Službe PMO-a

Tel.: +32 229 11 111

SADRŽAJ

1.	VAŽNOST AŽURIRANJA OSOBNIH PODATAKA.....	3
2.	KOJI SU UOBIČAJENI POSTUPCI NAKON SMRTI?	3
3.	KOJE DOKUMENTE TREBA DOSTAVITI EUROPSKOJ KOMISIJI?.....	3
4.	SUDJELUJE LI INSTITUCIJA U POGREBNIM TROŠKOVIMA?	4
5.	ŠTO JE S MIROVINOM PREMINULE OSOBE?	4
6.	KAKO OSTVARITI MIROVINU ZA NADŽIVJELE OSOBE?	4
7.	KAKO OSTVARITI MIROVINU ZA DJECU PREMINULE OSOBE?	5
8.	ŠTO JE S OBITELJSKIM NAKNADAMA KOJE ISPLAĆUJE INSTITUCIJA?.....	5
9.	ZADRŽAVA LI SE POKRIVENOST ZDRAVSTVENIM OSIGURANJEM?	6
10.	FINANCIJSKA POMOĆ ZA POVRATAK U MATIČNO MJESTO?	6
11.	NADŽIVJELI BRAČNI DRUG, DJECA PREMINULE OSOBE I POREZI	7
12.	PSIHOSOCIJALNA PODRŠKA.....	7

1. VAŽNOST AŽURIRANJA OSOBNIH PODATAKA

U hitnim slučajevima institucija mora moći stupiti u kontakt s vama ili s članovima vaše obitelji. Stoga je važno redovito ažurirati osobne podatke kao što su kućna adresa, broj privatnog telefona, broj telefona osobe za kontakt u hitnim slučajevima itd.

Sve što trebate učiniti jest pristupiti bazi podataka u kojoj su pohranjeni podaci te uz potpunu povjerljivost unijeti potrebne izmjene putem poveznice <http://www.cc.cec/SYSPER2/per/viewPerson.do#>.

O tome možete obavijestiti PMO telefonom na +32.229 11.111.

2. KOJI SU UOBIČAJENI POSTUPCI NAKON SMRTI?

Propisi se mogu razlikovati od zemlje do zemlje, no nakon smrti obično treba poduzeti sljedeće korake:

- stupiti u kontakt s pogrebnim poduzećem radi organizacije sprovoda; ono vam može pomoći u brojnim formalnostima
- obavijestiti relevantna tijela: općinska tijela, konzulat, Komisiju itd.
- zatražiti izvadak iz matice umrlih od nadležnog tijela; pogrebno poduzeće obično se može za to pobrinuti na vaš zahtjev
- od liječnika koji je ustanovio smrt zatražiti potvrdu na kojoj je naveden uzrok smrti
- obratiti se javnom bilježniku radi provođenja ostavinskog postupka.

3. KOJE DOKUMENTE TREBA DOSTAVITI EUROPSKOJ KOMISIJI?

Socijalnoj službi što prije dostavite sljedeće dokumente:

- izvadak iz matice umrlih i, ako je primjenjivo, dokaz o bračnom stanju u trenutku smrti
- osobne i bankovne podatke nadživjelog bračnog druga i djece preminule osobe na obrascima „pravna osoba“ i „financijska identifikacija“, koje vam može proslijediti socijalna služba ili ih možete preuzeti na sljedećim poveznicama:
 - https://commission.europa.eu/publications/financial-identification_hr
 - https://commission.europa.eu/publications/legal-entities_hr
- presliku osobne iskaznice svih pravnih sljednika
- potvrdu o upisu uzdržavane djece u obrazovnu ustanovu u trenutku smrti ako imaju od 18 do 25 godina, koja će se zahtijevati svake godine.

4. SUDJELUJE LI INSTITUCIJA U POGREBNIM TROŠKOVIMA?

Prema Zajedničkom sustavu zdravstvenog osiguranja (ZSZO) u slučaju smrti predviđena je isplata naknade za pogrebne troškove u iznosu od 2 350 EUR.

NAPOMENA: Naknada za pogrebne troškove ne može se upotrijebiti za plaćanje dospjelih iznosa koje osiguranik duguje ZSZO-u osim ako na to pristane osiguranik ili pravni sljednici ako je osiguranik preminula osoba.

Nadležna služba:

PMO ZSZO – Naknada za pogrebne troškove

Poštanska adresa: Commission européenne / RCAM – Indemnité funéraire – 1049 Bruxelles

Telefon: **+32 229 11 111**

od 9:30 do 12:30

E-pošta: PMO-RCAM-BRU-FRAIS-FUNERAIRES@ec.europa.eu

Interno:

<https://myintracomm.ec.europa.eu/staff/EN/health/specific-events/Pages/funeral-expenses.aspx?ln=en>

5. ŠTO JE S MIROVINOM PREMINULE OSOBE?

Mirovina preminule osobe nastavlja se isplaćivati nadživjelom bračnom drugu ili uzdržavanoj djeci do kraja trećeg mjeseca nakon smrti preminule osobe (članak 70. Pravilnika).

Mirovina se ne isplaćuje ako nema nadživjelog bračnog druga ili uzdržavane djece.

Nadležna služba:

PMO Mirovine

Telefon: **+32 229 11 111**

6. KAKO OSTVARITI MIROVINU ZA NADŽIVJELE OSOBE?

Mirovina za nadživjele osobe dodjeljuje se u određenim uvjetima ([Prilog VIII. poglavlje 4. Pravilnika](#)):

- bračnom drugu preminule osobe, ako je:
 - zakoniti brak sklopljen prije odlaska u mirovinu i trajao je najmanje godinu dana
 - zakoniti brak sklopljen nakon odlaska u mirovinu i trajao je najmanje pet godina.
- razvedenom bračnom drugu koji nije ponovno sklopio brak i koji može dokazati da je u trenutku smrti preminule osobe imao pravo od nje primati naknadu za uzdržavanje.

Registrirana izvanbračna partnerstva u tom su pogledu izjednačena s brakom ako ispunjavaju sve uvjete iz [članka 1. Priloga VII. Pravilniku](#) i posebno ako im nije omogućeno pravo na zakoniti brak u državi članici.

Mirovina za nadživjele osobe:

- mora se zatražiti u godini smrti, u suprotnom se gubi pravo na nju ([članak 42. Priloga VIII. Pravilniku](#));
- isplaćuje se od četvrtog mjeseca nakon smrti ili od prvog mjeseca nakon smrti ako se isplaćuje bivšem bračnom drugu;
- isplaćuje se na kraju mjeseca umjesto 15. dana u mjesecu, kada se isplaćuje plaća
- prestaje se isplaćivati u slučaju ponovnog braka.

Nadležna služba:

PMO Nadživjele osobe

Telefon: : **+32 229 11 111**

od 9:30 do 12:30

E-pošta: PMO-SURVIE@ec.europa.eu

Interno:

<https://myintracomm.ec.europa.eu/staff/fr/family/survivors-pension/Pages/index.aspx>

7. KAKO OSTVARITI MIROVINU ZA DJECU PREMINULE OSOBE?

Mirovina za djecu preminule osobe dodjeljuje se uzdržavanoj djeci od trenutka smrti nakasnije do mjeseca u kojem navršavaju 26 godina ako studiraju ili se strukovno osposobljavaju. ([članak 80. Pravilnika](#))

Ako je riječ o djeci s invaliditetom mirovina se u određenim slučajevima može dodijeliti i nakon te dobi (vidjeti [članak 2. Priloga VII. Pravilniku](#)).

Nadležna služba:

PMO Nadživjele osobe

Telefon: **+32 229 11 111**

od 9:30 do 12:30

E-pošta: PMO-SURVIE@ec.europa.eu

Interno:

<https://myintracomm.ec.europa.eu/staff/EN/family/survivors-pension/Pages/children.aspx>

8. ŠTO JE S OBITELJSKIM NAKNADAMA KOJE ISPLAĆUJE INSTITUCIJA?

U slučaju priznavanja mirovine nadživjelom bračnom drugu isplaćuju se obiteljske naknade za djecu koja imaju pravo na mirovinu pod istim uvjetima kao i preminuloj osobi, a naknada za uzdržavano dijete udvostručuje se u skladu s [člankom 67. Pravilnika](#).

Nadležna služba:**PMO Mirovine – obiteljske naknade**Telefon: : **+32 229 11 111**

od 9:30 do 12:30

E-pošta: PMO-PENSIONS-ALLOCATIONS-FAMILIALES@ec.europa.eu**9. ZADRŽAVA LI SE POKRIVENOST ZDRAVSTVENIM OSIGURANJEM?**

Bračni drug koji prima mirovinu za nadživjele osobe, a prethodno nije bio korisnik osiguranja ZSZO-a automatski postaje primarni osiguranik ZSZO-a čim postane udovac. Naime, članstvo u ZSZO-u je obvezno, a doprinos pravnog sljednika izračunava se na temelju mirovine za nadživjele osobe.

Korisnici mirovine za nadživjele osobe koji su već osigurani u okviru drugog sustava socijalne sigurnosti mogu se, ako to žele, nastaviti koristiti tim sustavom i upotrebljavati ZSZO kao dopunski sustav ([članak 72. Pravilnika](#))

https://myintracomm.ec.europa.eu/staff/EN/health/insurance/Pages/membership.aspx?ln=en#staff_ease

Nadležna služba:**PMO Zajednički sustav zdravstvenog osiguranja (ZSZO)**Telefon: : **+32 229 11 111**

od 9:30 do 12:30

Interni: <https://webgate.ec.europa.eu/staffcontact/app/#/staff/Membership/form>**10. FINANCIJSKA POMOĆ ZA POVRATAK U MATIČNO MJESTO?**

Za osobe koje su prestale raditi za Komisiju unutar tri godine prije datuma smrti, za osobne stvari pravnih sljednika i preminule osobe, od posljednjeg mjesta rada do matičnog mjesta ili mjesta na jednakoj ili manjoj udaljenosti.

Nadoknadivi troškovi određuju se na temelju ponude dostavljene prije selidbe i podliježu suglasnosti nadležne službe.

<https://myintracomm.ec.europa.eu/staff/EN/working-conditions/benefits/Pages/removal-expenses.aspx>

Nadležna služba:**PMO Mirovine – Prava u slučaju napuštanja službe**Telefon: : **+32 229 11 111**E-pošta: PMO-DEPARTURE-RIGHTS@ec.europa.eu

11. NADŽIVJELI BRAČNI DRUG, DJECA PREMINULE OSOBE I POREZI

Nasljednici snose troškove povezane s nasljeđivanjem pokretne i nepokretne imovine preminule osobe – informacije ćete dobiti od javnog bilježnika koji vodi ostavinski postupak.

Nadživjeli bračni drug i uzdržavana djeca moraju plaćati porez Unije na mirovine koje isplaćuju institucije EU-a. Budući da te mirovine podliježu oporezivanju u Uniji, oslobođene su plaćanja nacionalnog poreza u državama članicama EU-a.

To izuzeće ne oslobađa od obvezne godišnje prijave poreza u zemlji prebivališta korisnika mirovine.

Možete zakazati termin kod pravnog savjetnika.

Nadležna služba:

SLUŽBA ZA KORISNIKE

Telefon: **+32 2 29 66600 od ponedjeljka do petka od 9:00 do 12:00 i od 14:00 do 16:00**

E-pošta: HR-BXL-WELCOME-OFFICE@ec.europa.eu

12. PSIHOSOCIJALNA PODRŠKA

U slučaju posebnih poteškoća obiteljima su na raspolaganju socijalni radnici koji im mogu pružiti psihosocijalnu podršku.

Cilj nam je putem pojedinačnih ili internetskih savjetovanja pronaći odgovarajuća rješenja u okviru naše institucije i/ili u suradnji s vanjskim službama.

Potičemo vas da zatražite pomoć prije nego što se vaši problemi pogoršaju. To je prvi korak prema njihovom rješavanju.


